

**Zdroje nepřerušovaného napájení (UPS) –  
Část 1-1: Všeobecné a bezpečnostní požadavky  
pro UPS používané v oblasti přístupné operátorovi****ČSN  
EN 62040-1-1  
OPRAVA 2  
36 9066**

idt EN 62040-1-1:2003/Cor.:2004-08

## Corrigendum

Tato oprava je českou verzí opravy EN 62040-1-1:2003/Cor.:2004-08.

This Corrigendum is the Czech version of the Corrigendum EN 62040-1-1:2003/Cor.:2004-08.

**ČSN EN 62040-1-1 (36 9066) Zdroje nepřerušovaného napájení (UPS) – Část 1-1:Všeobecné a bezpečnostní požadavky pro UPS používané v oblasti přístupné operátorovi** ze srpna 2003 se opravuje takto:

**Titulní strana**

Vpravo pod rámeček k idt IEC 62040-1-1:2002 + IEC 62040-1-1:2002/Cor. 1:2002-12 **se doplňuje** + IEC 62040-1-1:2002/Cor. 2:2004-02.

Strana 2

**Citované normy**

Odkaz na IEC 60417 se nahrazuje takto:

IEC 60417-DB<sup>1)</sup> zavedena částečně v ČSN EN 60417 (01 3760) Grafické značky pro použití na předmětech

**Doplňuje se:**

IEC 60617 - DB<sup>1)</sup> zavedena částečně v ČSN EN 60617 (01 3390) Grafické značky pro schémata

IEC 60664 (soubor) zavedena v souboru ČSN EN 60664 (33 0420) Koordinace izolace zařízení nízkého napětí

Strana 5

Odkazovaný dokument **se nahrazuje** následujícím:

- pro český název: „IEC 62040-1-1:2002 + opravy 2002 a 2004“;
- pro anglický název „IEC 62040-1-1:2002 + corrigenda 2002 and 2004“;
- pro francouzský název: „CEI 62040-1-1:2002 + corrigenda 2002 et 2004“;
- pro německý název: „IEC 62040-1-1:2002 + Corrigenda 2002 und 2004“.

<sup>1)</sup> IEC 60417-DB a IEC 60617-DB jsou dostupné na serveru [www.iec.ch](http://www.iec.ch)

## Předmluva

Odstavec **se nahrazuje** následujícími údaji:

- ve třetí větě: „přílohy L, M, N a ZA“ se nahrazuje „přílohy L, M, N, ZA a ZB“;
- v poslední větě: „Přílohu ZA doplnil CENELEC“ se nahrazuje „Přílohy ZA a ZB doplnil CENELEC“.

## Oznámení o schválení

„oprava z prosince 2002“ se nahrazuje „opravy z prosince 2002 a února 2004“.

## Příloha ZA

Odkazy na IEC 60417 a IEC 62040-1-2 se nahrazují následovně:

IEC 60417	DB	Grafické značky pro použití na předmětech	- <sup>1)</sup>	-
IEC 62040-1-2 + oprava prosinec + oprava únor	2002 2002 2004	Zdroje nepřerušovaného napájení (UPS) – Část 1-2: Všeobecné a bezpečnostní požadavky pro UPS používané v prostorách s omezeným přístupem	EN 62040-1-2 +oprava srpen	2003 2004

## Doplňuje se:

IEC 60617	DB	Grafické značky pro schémata	- <sup>1)</sup>	-
IEC 60664	soubor	Koordinace izolace zařízení nízkého napětí	EN 60664	soubor

## Doplňuje se:

## Příloha ZB (normativní)

## Zvláštní národní podmínky

**Zvláštní národní podmínka:** národní charakteristiky nebo praxe, které se mohou po dlouhou dobu měnit, například klimatické podmínky a elektrické uzemňovací podmínky.

POZNÁMKA Pokud to ovlivňuje harmonizaci, tvoří to část evropské normy.

Pro země, v kterých příslušné zvláštní národní podmínky se aplikují, jsou tato opatření normativní, pro ostatní země jsou informativní.

Článek Zvláštní národní podmínka

### 4.5.3 Norsko a Švédsko

Pokud bezpečnost spočívá ve spojení s bezpečnostní zemí (viz 5.9) musí mít zásuvné zařízení typu A UPS na sobě označení stanovující, že UPS se musí připojit na uzemněnou zásuvku.

Text označení musí být následující:

V Norsku: “Apparatet ma tilkoples jordet stikkontakt”

Ve Švédsku: “Apparaten skall anslutas till jordat uttag”

### 4.5.11 Norsko

Protože se ve velkém rozsahu požívá síťový IT systém, musí se zařízení navrhnout nebo modifikovat pro připojení k takovéto síti a musí se označit nápisem následujícího znění v norštině:

“Apparatet er egnet for tilkopling til et IT forsyningsnett”

## 9 Finsko, Norsko a Švédsko

Aplikují se požadavky 6.1.2.1 a 6.1.2.2 v příloze ZB normy EN 60950-1:2001.

<sup>1)</sup> Značky uspořádané v této publikaci jsou převzaty nezměněné v Evropě.

**Vypracování opravy normy**

Zpracovatel: J. Šmíd – NEALKO TANVALD, IČ 63136791, Ing. Jaroslav Šmíd, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 126 Elektrotechnika v dopravě

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jitka Procházková

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

**ČSN EN 62040-1-1 OPRAVA 2**

Vydal: ČESKÝ NORMALIZAČNÍ INSTITUT, Praha

Vytiskl: XEROX CR, s.r.o.

Rok vydání 2005, 4 strany

Distribuce: Český normalizační institut, Hornoměřolupská 40, 102 04 Praha 10

**71381** Cenová skupina 405



8 590963 713816